

Découvrez des paysages intacts. Des vacances au Japon pour prendre le temps.

Le meilleur des mondes existe encore. En japonais, «satoyama» désigne littéralement un bout de terre intact situé entre un village («sato») et une montagne («yama»). Ce sont des lieux rares et magiques où les habitants vivent en harmonie avec leur environnement et savent utiliser idéalement les ressources naturelles. Cette symbiose aboutie entre les paysages, les lieux et les habitants attire avant tout les voyageurs qui veulent découvrir le Japon authentique et le nouveau luxe qu'est la lenteur.

C'est un phénomène que l'on rencontre encore sporadiquement dans les vallées de montagne suisses: des villages bien entretenus, des pâturages verdoyants et de vastes forêts préservés avec soin et habités par des personnes conscientes de la richesse de ces ressources situées sur le pas de leur porte. Contrairement à tous les clichés du «pays de la vitesse et de la haute technologie», on le retrouve également dans le Japon rural, notamment dans les Alpes japonaises. Cette coexistence harmonieuse de l'humain, de la nature et de l'environnement est également désignée par le terme de paysages «satoyama». Certains d'entre eux figurent même au patrimoine mondial de l'UNESCO. Un petit tour d'horizon montre où se situent au Pays du Soleil levant ces idylliques «satoyama», petits coins de paradis des voyages durables.

Sculptées en bois très ancien: les maisons «gassho zukuri»

La préfecture de Toyama, sur Honshu, l'île principale du Japon, est célèbre pour ses villages classés au patrimoine mondial situés dans les montagnes de Hida. Gokayama, site inscrit au patrimoine mondial de l'UNESCO, en fait partie. Ce charmant village se caractérise par des maisons en bois simples et bien conservées qui rappellent les greniers du Valais ou des Grisons. Ces maisons «gassho zukuri» (littéralement: construit comme des mains en prière) ont entre 100 et 400 ans d'âge. Elles tirent leur nom de leur toit envahi par l'herbe qui, vu de loin, fait penser à des mains en prière.

La région de Shirakawa-go Ogimachi est elle aussi connue pour ses maisons de style «gassho zukuri» et attire de nombreux photographes amateurs. C'est le plus grand village de ce type au Japon. Ces maisons traditionnelles en bois construites sans aucun clou survivent grâce à leur statique naturelle. Immuables, elles défient le vent et les intempéries depuis le XIX^e siècle.

Les saisons sont particulièrement marquées dans cette région, si bien que ces témoins en bois donnent à chaque fois une image différente: massifs et puissants au milieu des hivers enneigés, ils s'intègrent de manière harmonieuse et ludique dans la floraison des cerisiers au printemps, contrastent vivement avec le vert de l'été ou ressortent ton sur ton avec le rouge orangé de l'«été indien».

Niigata: la fusion de la modernité et de la nature

Le Satoyama Jujo Resort est quant à lui plus luxueux. Ce petit bijou, qui souhaite redéfinir le luxe, est situé dans la région de Minamiuonuma (préfecture de Niigata). Cette région pittoresque se trouve à une heure et demie au nord de Tokyo et est célèbre, pour son riz mais aussi pour son eau de source cristalline, son saké et ses textiles. Cette retraite de 150 ans d'âge a été rénovée dans le respect du patrimoine et dispose aujourd'hui de 13 chambres ensoleillées avec vue sur les montagnes et sur une dense forêt de conifères. Ce n'est pas un hasard si ce lieu de villégiature s'est fait un nom comme lieu de pleine conscience et de repos. Le terme de «Satoyama Jujo» est issu du Dit du Genji (célèbrissime roman du XI^{ème} siècle attribué à une femme: Murasaki Shikibu) et signifie littéralement «dix histoires du village de montagne». Ce sont ces «histoires» traduites de manière subtile dans l'architecture, la nourriture, l'art et les expériences sensorielles qui sont proposés aux visiteurs. Une fois qu'on parvient à détacher les yeux de ce paysage unique, on peut faire honneur à la cuisine de Keiko Kuwakino, une étoile au Michelin, célèbre à l'international pour ses créations végétariennes et véganes à base d'ingrédients locaux.

Le luxe à l'état naturel, aussi compact qu'un coquillage

Les lignes de la Yezo Retreat d'Hokkaido s'inscrivent harmonieusement dans le paysage environnant; un séjour-excursion pensé dans les moindres détails. Les architectes du Laboratory for Explorative Architecture & Design, récompensés par le «Golden Needle Design Award» en 2020, sont également les auteurs de ce chef-d'œuvre architectural qui aura la forme d'un coquillage habitable. Il sera discrètement niché à flanc de montagne et offrira une incomparable vue panoramique à 360 degrés. La construction inclura uniquement des matériaux naturels tels que le bois, la pierre, l'eau et la lumière; une incarnation parfaite de l'architecture durable. Chaque gramme de bois local sera mesuré avec le plus grand soin à l'aide d'une technologie informatique. Le toit sera recouvert d'ardoise noire originaire de la région. Ce lieu d'énergie doté de sa propre piscine extérieure alliant nature, réflexion et luxe dans un petit espace sera également, une fois achevé, le point de départ de randonnées dans les montagnes d'Hokkaido.



Un régal pour les yeux: Gokayama, site inscrit au patrimoine mondial de l'UNESCO (© JNTO)



Un style de chalet: Shirakawa-go Ogimachi et ses maisons de style «gassho zukuri» (© JNTO)



Un pur bonheur: le Satoyama Jujo Resort à Niigata
(Design Hotels © Kei Sugimoto)



Étude conceptuelle: Yezo Retreat d'Hokkaido
(© Laboratory for Explorative Architecture & Design Ltd. (LEAD))

Liens additionnels vers les sites «Satoyama» au Japon:

<https://www.japan.travel/fr/destinations/hokuriku-shinetsu/toyama/gokayama/>

<https://www.japan.travel/fr/destinations/hokuriku-shinetsu/toyama/>

<https://www.japan.travel/fr/spot/2031/>

<https://www.japan.travel/fr/world-heritage/the-historic-villages-of-shirakawa-go-and-gokayama/>

<https://www.japan.travel/fr/luxury/detail/satoyama-jujo/>

<https://en.satoyama-jujo.com/10stories/>

<https://l-e-a-d.pro/portfolio/yezo/>

À propos de JNTO

L'Office National du Tourisme Japonais (JNTO) a été créé en 1964 afin de promouvoir le développement du tourisme japonais. Basé à Yotsuya, Shinjuku-ku, Tokyo, le JNTO est impliqué dans différentes activités nationales et internationales. L'objectif est de donner envie aux touristes du monde entier de venir au Japon. Le JNTO exploite 24 bureaux à l'étranger aux quatre coins du monde.

Pour plus d'informations, rendez-vous sur:

Site Internet: <https://www.japan.travel/fr/fr/>

Facebook: [@DecouvrirleJapon](#)

Instagram: [@visitjapanfr](#)

Contact presse

Panta Rhei PR AG
Dr. Reto Wilhelm
Weinbergstrasse 81
CH-8006 Zurich
Tél. +41 (0)44 365 20 20